





# SERVICIO TELEGRAFICO Noticias varias

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 29 a las 2 15

## EL MOMENTO POLITICO

### PROPAGANDA REPUBLICANA

Reparaz y Maura

Barcelona. — Se ha celebrado el anunciado banquete al conocido escritor y convencido republicano don Gonzalo Reparaz. Asistieron un centenar de comensales y se pronunciaron discursos en favor de la derecha republicana.

También el señor Reparaz fué encomiado en concepto de veterano periodista. Realizó de un modo especial al acto la presencia de don Miguel Maura y Gamazo, significado prohombre de la derecha republicana.

Monarquía y República

En el banquete a don Gonzalo Reparaz, el señor Maura hizo una crítica serena de la restauración de la monarquía iniciada con la sublevación militar de Sagunto que capitaneó el general Martínez Campos.

Expresó su confianza en que los hombres de 1930 sabrán implantar una república con amplio contenido ideológico para labrar una España nueva.

Luchas y desastres

Cuando el señor Reparaz se levantó para brindar fué saludado con una gran ovación.

Hizo la historia de las luchas políticas, de las andanzas de Marruecos y de los desastres en las Colonias.

Luchas, andanzas y desastres que nos han traído al vergonzoso período que acabamos de atravesar.

Pone el orador su confianza en los hombres de buena voluntad para levantar el decaído espíritu del pueblo español.

Lo mismo que el señor Maura, el señor Reparaz fué saludado, al terminar, con sonoros aplausos.

Los comensales acordaron telegrafiar al Gobierno en solicitud de que se deriven los sucesos ocurridos en la cárcel Modelo de Barcelona.

Otro banquete y otros discursos

Barcelona. — En el Casino de Barcelona se ha dado un banquete en honor del conspicuo republicano aragonés don Manuel Marraco, venido para asistir a la fiesta inaugural de la Casa de la Democracia Aragonesa.

Pronunciaron discursos don Jesús

Ulled y otros. Al final hablaron los señores Vinaixa, don Emiliano Iglesias y el señor Marraco.

Defendieron todos la Alianza Republicana y atacaron la Liga Regionalista.

## Informaciones y comentarios

Empiezan las electerías

Es creencia muy extendida la de que se volverá a los embuchados y a los tios electerías.

Se dice en todas partes que en Gobernación se confeccionará un encasillado de caneros. El Ministro del ramo, general Marzo lo niega.

Asegura que las Cortes se abrirán este año.

Miguel Maura

Barcelona. — Don Miguel Maura ha marchado a Fuenterriabla.

Se asegura que en octubre volverá para dar una conferencia pública.

El Gobierno

Hoy se celebrará un Consejo de Ministros. Se ha firmado una combinación militar.

## España al día

Noticias y sucesos

Entierro

Barcelona. — Se ha efectuado el acto de la conducción del cadáver del literato don Narciso Oller.

Han concurrido distinguidas personalidades de Barcelona y otras del pueblo natal de finado.

Pésame y donativo

El alcalde de Barcelona ha dado el pésame al Consejo de Italia con motivo de los terremotos.

Desde Nueva York la marquesa de Campo Real ha hecho un donativo de un millón de pesetas para la ciudad universitaria.

Personales

Al príncipe de Asturias ceaban de ascenderle a teniente de navío.

El general Berenguer marchará mañana a Santander. Desde allí pasará a San Sebastián, de jornada durante una quincena.

El Capitán General de Cataluña, Infante don Carlos, su señora y sus hijas marchan a Cannes (Suiza).

Buena excursión

A bordo del motobuque «Infanta don Jaime» han regresado a Barcelona quinientos expedicioneros que durante unas horas fueron a Mallorca para visitar los maravillosos paisajes de Pollensa, su puerto y Fermentor, donde hay magníficos hoteles con todo el confort apetecible.

Vienen encantados y satisfechísimos de la excursión que les ha parecido como un sueño fantástico y desahogante.

## Información mundial

De todo y de todas partes

Terremotos

En la isla de Jamaica se ha estremecido la tierra y se han producido destrozos, pero no desgracias personales.

El rey de Italia visita las regiones de aquella zona devastadas por los terremotos.

Complot contra Berenguer

París. — Han sido detenidos sesenta y seis anarquistas españoles.

Celebraban una reunión clandestina, preparatoria de un golpe de mano para derribar del poder al general Berenguer y fomentar una serie de revueltas en España.

## FUTBOL

Campeonato mundial

Barcelona. — Se han recibido noticias del resultado de los partidos semifinales jugados entre los cuatro equipos victoriosos Argentina, Uruguay, Yugoslavia y Estados Unidos, que habían eliminado a sus contrincantes en el campeonato mundial de fútbol que se celebra en Montevideo.

Los partidos semifinales han dado ocasión a reafirmar el valor deportivo de las dos selecciones que fueron finalistas en la última olimpiada celebrada en Europa, pues otra vez Uruguay y Argentina vuelven a ser finalistas. Argentina bató rotundamente a Estados Unidos por 6 goles a cero, y los yugoeslavos resultaron también vencedores por Uruguay por un score equivalente a un seis a uno, apasianté.

EN ESPAÑA

Partidos de promoción

Horte tres, Masrés uno.  
Granollers cinco, Sabadell dos.  
Villafrales tres, Gimnástico cero.

Partidos amistosos

Coruña. — El Español de Barcelona y el Deportivo local efectuaron brillante partido resultando empatados.  
Palmas de Gran Canaria, Victoria local dos, Alavés cero.

## Para vender

Un motor 3 HP., una máquina para elaborar chocolate.  
Informarán en esta imprenta.

Las pérdidas pasan de diez millones de pesetas.

AMPLIACION DE LOS FONDOS DE SOCORRO

Londres 19. — La Cámara de los Comunes ha aprobado una resolución financiera autorizando a los fondos de socorro contra el paro a aumentar de 50 a 60 millones de libras el límite de sus facultades de empréstito.

VEINTICUATRO MUERTOS POR CONGESTION EN NUEVA YORK

Nueva York 21. — El sábado último ha sido el día más caluroso que se recuerda en América desde hace ochenta y cuatro años.

Centenares de personas han pasado la noche al aire libre o en los baños, y durante el día hubo 24 casos mortales de congestión. La ola de calor amenaza la cosecha y el ganado.

En Iowa se ha registrado comienzo de incendio espontáneo en los campos de trigo a causa del calor.

EL CONDE WESTARP SE SEPARA DE HUGENBERG

Berlin 19. — El conde Westarp ha dirigido al señor Hugenberg, presidente del partido nacionalista, una carta para informarle que abandonaba definitivamente el partido. Si gusta al conde Westarp 18 diputados nacionalistas, y se cree que a principios de la semana próxima otros diputados imitarán tal ejemplo.

LITVINOV SUSTITUYE A CHICHERIN

Moscu 22. — Comunica la Agencia Tass que la presidencia del Comité central ejecutivo de los Soviets y petición personal de Chicherin, le ha relevado de sus funciones de comisario del pueblo de Negocios Extranjeros.

Ha sido designado para sustituirle el señor Litvinof, teniendo como adjuntos a los señores Kerkhan y Kresinski.

EL CALOR EN NUEVA YORK

Nueva York 22. — El calor sigue haciendo estragos en la capital, donde el termómetro marcó ayer 57.2 grados a la sombra y 55.6 grados al sol.

Millares de personas se refugian por las noches en los parques y las playas.

En Columbus (Ohio) el termómetro marcó 44.4 grados a la sombra y se registraron varios casos mortales de insolación.

Tipografía Mahonesa. — Calle Nueva

PRUEBEN EL INSUPERABLE

# Arroz Lluch

En Paquetes de UN KILO, a Ptas. 1'10.

De venta en los buenos Colmados y Comestibles.

La forma de nuestros empaquetados ofrece las mayores garantías de Higiene y permite conservar el Arroz Fresco y Delicioso como el día que fué recolectado, asegurando la autenticidad de la marca con nuestros precintos de garantía.

Detalles al Representante:

A. PONS TRIAY. - Rampa Abundancia, 35. - Mahón

**EXACTO AJUSTE**  
**+ EXACTO AJUSTE**  
**= PRECISION ABSOLUTA**

esto es

la máquina

**Olivetti**

HISPANO OLIVETTI

Agencia Hispano Olivetti S. A.

Delegado: Francisco Salas Ros

Carlos III, 3. MAHON

Plaza de la Cuartera, 12 y 13. PALMA

este, la señorita de Vriñès se echaba, anegada en llanto, en brazos de su nodriza.

—Deseada, ya no hay esperanza. Mi tío ha decidido que esta misma noche tenga lugar mi boda con el duque.

La anciana, estrechando los puños con rabia, dijo entre dientes:

—¡Ah, miserable tutor! ¡Es un hombre sin entrañas!

Y, a media voz, dirigiéndose a la joven, añadió:

—Nunca he deseado mal a nadie, pero en realidad, es una desgracia que el señor Faribole no matara al duque. Ya sé que no está bien lo que digo, pero una buena estocada nos habría librado de este maldito pretendiente.

—Y a todo esto no tenemos noticia alguna del señor de Chadefaux, a pesar de que hayan transcurrido dieciséis días desde que se marchó el señor Faribole llevándose mi carta.

—Tal vez no haya podido encontrar enseguida a vuestro prometido.

—¡Ah, Deseada, cuando venga ya seré la mujer de otro!

Y, sollozando, la joven añadió:

—¡Oh! ¡cuánto odio al duque!

De pronto se estremecieron las dos al oír resonar una campana que anunciaba que acababa de permitirse la entrada de un forastero en el castillo. Era Juan Cavalier que, sonriendo y con la mayor tranquilidad, se había conducido a presencia del

El ojo del enano brilló con feroz alegría al recibir esta indicación.

—No me cabe duda —dijo— de que ella se oculta también en la masía con su hijo. Mañana irá.

—Si queréis escuchar mi consejo, micer Gniafon, procurad evitar que os vea Faribole.

—Dejadme hacer, monseñor. En cuanto me haya apoderado del niño, fácil me será coger a la madre. Este es un sistema que siempre da buenos resultados.

La misma noche, Gniafon, el infame enano, rondaba en torno de la granja en que se había refugiado la hermosa Ivona.

El alba iba ya a blanquear las cumbres de las colinas, cuando Gniafon miró a la casita en que la esposa muy amada de monseñor Luis, descansaba feliz.

—¡Ivona —dijo el enano alejándose— te odio tanto como te amé antes... ¡pero he jurado que serás mía... te quiero y te tendré!

Mientras se desarrollaban estos acontecimientos, Juan Cavalier infligía una nueva derrota a un teniente del mariscal de Montrevel, el capitán Montarnaud, que había querido cercarlo con tres compañías.

De trescientos hombres que las componían, ochenta murieron y ciento veinticinco fueron hechos prisioneros. Tan brillante hecho de armas hizo que por todas partes proclamaran a Juan Cavalier co-

# CASAS RECOMENDADAS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios  
para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13 - Mahón

## EL BARATO

Fantasías para batas . . . corte 2'25  
Pupelin dibujos alta novedad . . . corte 3'40

Siempre barato

## VAINICAS Y MAQUINA

25 céntimos el metro  
en la casa

## Manolo Cardona

Fabrica ( toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados  
Fabricante del verdadero y típico licor  
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos  
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

## L' ABEILLE

COMPAÑIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

## «PEARLINE» Esmalte de alta calidad

para exterior e interior

El esmalte ideal para embarcaciones

Fabricado por ROBT-INGHAM CLARK-LONDON

La industria mayor de barniz del mundo

Venta: «CASA MURILLO»

Pt y Margall, 26

MAHON

Teléfono n.º 22

## Escuela - Politécnica - Balear

17 RAMIREZ 17

MAHON

Bachiller — 1.º y 2.º Enseñanza. — Idiomas. — Telégrafos  
— Correos. — Radiotelegrafs. — Hacienda. — Etc., etc.

## Tipografía Mahonesa

Imprenta - Librería - Objetos de escritorio

CALLE NUEVA, 21

# Glaseé seda a 2'95 ptas. metro

en la

# SUCURSAL TERRES

Surtido en todos colores

## Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

C. Quintiliano Saldaña. Siete ensayos sobre sociología sexual  
Irán del Rey. — El hechizo de Barcelona  
Guido de Verona. — Una aventura de amor en Teherán  
E. Rodríguez Mendoza. — Remansos del tiempo  
Luis de Oteyza. — El tapiz mágico  
Manuel Chaves Nogales. — Un pequeño burgués en la Rusia roja  
Stendhal. — Armanzia  
ouri Bezsonov. — Mis ventiseis prisiones  
Blanco Fomona. — El modernismo y los poetas modernistas  
R. Martínez de la Riva. — Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas  
L. Saldaña. — El momento de España. — Ensayos de Sociología política

PTS.

5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
5'00  
6'00

## ¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

## OBRA NUEVA

# OBRA SENSACIONAL

## G. MARAÑÓN

# La evolución de la sexualidad y los estados intersexuales

(SEGUNDA EDICIÓN)

Precio: DIEZ PESETAS

Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

## Banco de Menorca

Bolaz de Barcelona de 28 julio de 1950	55 35
Francos cheque	45 47
Dólares id	8 9175
Liros id	46 85
Interior serie A.	72 15
id B.	92 75
Amor. 5 p 100 serie A 1920.	92 50
id B 1920.	85 40
Exterior serie A	00 00
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922.	75 25
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	88 85
Amoriztable 5 p 100 serie A 1917	88 85
Amoriztable 5 p 100 serie B 1917	88 85
Obligaciones Sdad. General Agusa Bar. 6 p 100	090 00
Acciones Norte fin mas	107 50
id Alicante id	101 80
id Andaluca id	46 80
id Orensas id	00 00
id Coloniales id	105 55

## Credito Mercantil de Menorca

Bolaz de Barcelona de 28 de julio de 1950	92 50
Amoriztable 5 p 100 A 1920.	92 50
id B. 1920.	72 40
Interior 4 p 100 A	72 40
id B.	88 85
Amoriztable 5 p 100 A. 1917.	88 85
id B. 1917.	88 85
id 5 por 100 A. 1927.	100 75
id 5 por 100 B. 1927.	100 70
Exterior 4 p 100 A	85 25
id B	84 75
Obligaciones Norte Prioridad.	75 25
Alicantes 5 por 100 1.ª hipoteca	69 25
Andaluca 2.ª serie hijo	55 50
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 00
id id id 5 p 100	101 25
id id id 6 p 100	112 75
Francos cheque París	55 25
Liros id Roma	46 85
Dólares id New-York	8 9175
Liros id Londres	45 47
Reichmarke id Berlín	2 155.

## MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	172 00
Onza y sus fracciones	173 00
lebelinas	175 00

## COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100
id id id 6% E 1916	100
id id id 5% E 1921	100
Empio. 100.000 pias	100
Ayunto. Mahón 5% E 1921	100
Empio. 45.000 pias	100
Ayunto. Mahón 6% E 1925	100
id id id 6% E 1927	100
libre Impuesto.	100
libre Impuestos.	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 115
Obl. Eléctrica Mahonesa S. A.	100 101
Acciones Banco de Menorca.	5
id Banco de Ferrerías.	10
id Crédito Mercantil de Menorca.	50
Acciones Sociedad General de Alzabrado.	5 10

## Credito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Deuda Amoriztable del Estado emisiones 1917 28, 1920 y 1927.  
También descontamos los cupones de las demás clases de valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento junio de las Deudas Interior, Exterior y Amoriztable.

Pagamos el cupón vencimiento 1.º junio de las Obligaciones F. C. Norte 5 por 100 Prioridad y el importe líquido de las Obligaciones de dicha Compañía que han resultado amortizadas.

## Plumas silográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

## UN TIBURON, DE UN COLETAZO, VUELCA UNA YOLA

Y se ahogan cinco jóvenes y una muchacha

Nueve jóvenes y una muchacha, procedentes de Boston, salieron de este puerto en una yola, para efectuar un corto viaje marítimo. A la caída de la tarde vieron un enorme buque que se dirigía hacia la yola, e intentaron huir de él; pero el viento lanzó a la embarcación contra el monstruo.

Este ocurrió; pero luego se dirigió nuevamente hacia ella, y de un terrible coletazo la volcó.

Los siete jóvenes cayeron al agua, y, con gran presencia de ánimo, lograron poner la yola entre ellos y el tiburón. Este, con extraordinario asombro de ellos, desahució a los pocos momentos. Quedáronse nadando en torno de la yola volcada, y, después de intentar inútilmente volverla a su posición normal, se ahogaron sobre la quilla.

Llegó la noche y se levantó un viento violentísimo, que hizo más crítica la situación de los naufragos.

A eso de las doce, la muchacha, falta de fuerza, se dejó deslizar desde la quilla al agua, y se ahogó ante los ojos espantados de sus compañeros. Incesantemente éstos fueron también cayendo al agua y ahogándose. Cuando amanececió sólo quedaba sobre la quilla de la barca, que seguía flotando a merced de las olas, el joven Baden Gercken, hijo de un abogado de Boston.

Y éste iba también a perecer, pues estaba ya casi helado, cuando le vieron unos pescadores y lograron salvarlo.

El infeliz había perdido la razón y sólo decía frases incoherentes; pero al cabo de unas horas de cuidados cayó en un sueño profundo, y cuando despertó pudo renunciar sus ideas y contar el drama a que había asistido.

## LIBROS

### Últimas novedades literarias y científicas

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Pfo Berroja. Los pilotos de altura. 5'00  
Le Estrella del Ceptán. 2'50  
Chimista. 2'50  
Marlo Verdagner. Raspúta. 7'50  
Marselino Domingo. Libertad y Autoridad. 7'50  
Francisco Villanueva. El momento constitucional. 5'00  
Valentin de Pedro. 24 horas fuera del colegio. 5'00  
Concha Espina. Siete rayos de sol. 5'00  
E. Gutiérrez Caballero. Circulo interior. 5'75  
Benjamin Ferrás. Salón de estudio. 4'00  
Rafael Gómez de la Serna. Guerrillas. 5'00  
Manuel Azaña. El jardín de los Iratios. 5'00  
Arerín. Teatro. Cuando ya está tranquilo. 5'00  
Eugenio D. Ore. El rezo en la civilización. 15'00  
H.avelock Ellis. El rezo en la civilización. 5'00  
F. Ossendowski. Lenin. 6'00  
R.ihy y Panteieff. La República de los vagabundos. 5'00  
Egér Wallace. El hombre de Mercurio. 5'00  
James Oliver Curwood. El Cazador Negro. 5'00

## PUBLICACIONES ECONOMICAS

Libros de autores conocidos que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

A. Palacio Valdés. La Aldea perdida. 1'50  
Rafael López de Haro. Un hombre visto por dentro. 1'50  
Pío Baroja. La busca. 1'50  
José Francés. La mujer de nadie. 1'50  
W. Fernández Flórez. Volverets. 1'50  
Ramón Gómez de la Serna. Cielos. 1'50  
Gilberto Díaz Canaja. El sobreblanco. 1'50  
Juan F. Mañoz y Padón. Justicia y Ráfaga. 1'50  
Le Millana. 1'50  
Berta Kuck. Yo... no era yo. 1'50  
Paul de Roch. Gustavo el Calavera. 1'50  
Alberto Insaín. El capitán. 1'50

mo profeta y liberador de las Cerveras, y en menos de quince días su pequeño ejército aumentó de seiscientos hombres.

Mientras los combatientes excavaban una gran fosa para enterrar los cadáveres en el bosque de Vaquiers, Juan Cavalier dijo a su amigo Rolando:

—Hermano, entre los despojos de nuestros enemigos, elige treinta uniformes completos, porque los necesitaremos.

—¿Tienes acaso idea de convertirnos en soldados de Montrevell? —preguntó Rolando sonriendo.

—Precisamente. He dado orden de que despojaran de su uniforme al capitán Montarnaud, que ha muerto al frente de su compañía. Mañana, durante algunas horas, seré oficial del Rey de Francia, al mando de treinta de nuestros compañeros que irán vestidos de soldados. Quiero ir al castillo de Servas.

Juan Cavalier y sus hombres pasaron tranquilamente la noche en el vivac establecido en el bosque. Al día siguiente, en cuanto salió el sol, treinta camiserados vistieron los uniformes de los soldados de la tropa regular. Juan Cavalier reunió entonces a sus compañeros y les dijo:

—Hermanos, necesitamos seis hombres para atarlos y conducirlos presos. Seis solamente. El hermano Rolando será el séptimo preso, y cuando llegue la hora indicará a los demás lo que deben hacer.

Algunos instantes más tarde se habría podido ver un destacamento de treinta soldados regulares

que salían del bosque de Vaquiers, mandados por un joven oficial e llevando con ellos a siete camiserados atados con la misma cuerda.

Al cabo de un cuarto de hora se marcha a través de los campos, la pequeña tropa llegó al camino de Uzès a Alais y tomó la dirección del castillo de Servas. Llegados a cosa de una legua de éste, todos se detuvieron.

—Hermanos—dijo el joven comandante— os conduzco al castillo de Servas, ocupado actualmente por una compañía, con la cual Rolando ha trabado ya conocimiento. Es preciso que esta misma noche el castillo caiga en nuestras manos. No podemos dejar subsistir semejante fortaleza que un día podría sernos fatal. Así, pues, incendiaremos el castillo después de habernos apoderado de las armas, de las municiones y de las provisiones. Si hay combate es preciso no hacer prisioneros ni dar cuartel a nadie.

—¿Cuándo será preciso atacar?

—En cuanto me oigáis gritar: «¡Viva de Montrevell!».

Juan Cavalier acabó de dar las instrucciones a su tropa y se pusieron nuevamente en camino. Hacía las cinco de la tarde llegaron al pie de la colina en cuya cima se elevaba el castillo. El joven jefe mandó hacer alto, y acompañado por un suboficial ascendió la colina por el camino que conducía al castillo.

Casi a la misma hora y en una habitación de